

ΑΛΛΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Στα μεγαλύτερα Πρωτοδικεία υπάρχουν αντιπρόσωποι φορέων, όπως ο Στρατός της Σωτηρίας [Salvation Army] και η Διαδικαστική Υπηρεσία [Court Network Service], που είναι σε θέση να σας παρέχουν ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών υποστήριξης και βασικές πληροφορίες σχετικές με τα Δικαστήρια. Οι φορείς αυτοί δεν παρέχουν νομικές συμβουλές.

ΠΟΙΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΟΙΟΣ

Η ενότητα αυτή περιγράφει συνοπτικά ορισμένων από τα άτομα που θα συναντήσετε στο Δικαστήριο.

Δικαστής [Magistrate] - αποφασίζει επί της υπόθεσής σας, αν είστε ένοχος ή όχι, αν η υπόθεσή σας θα παραπεμφθεί ή όχι σε κάποιο άλλο Δικαστήριο ή αν θα αναβληθεί για άλλη ημέρα.

Εισαγγελέας [Prosecutor] - απαγγέλλει τις κατηγορίες εναντίον σας.

Δικηγόρος [Solicitor]/Δικηγόρος Υπηρεσίας [Duty Solicitor] - μπορεί να σας παρέχει νομικές συμβουλές και να σας εκπροσωπήσει στο Δικαστήριο.

Το κοινό, η οικογένειά σας, οι φίλοι σας, ή κάθε ενδιαφερόμενος έχουν δικαίωμα να παρακολουθήσουν τι γίνεται στο Δικαστήριο.

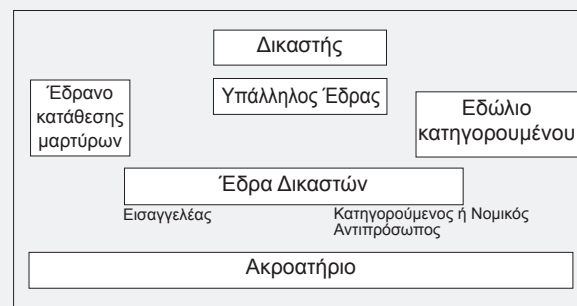
Μάρτυρες - μπορούν είτε να βεβαιώσουν γεγονότα πάνω στην υπόθεσή σας, είτε να καταθέσουν στοιχεία που γνωρίζουν σε ζητήματα που επηρεάζουν την υπόθεσή σας. Μπορείτε να φέρετε τους μάρτυρες που επιθυμείτε να καταθέσουν για τον ενάρετο χαρακτήρα σας.

Υπάλληλος Έδρας [Bench Clerk] (ή Υπάλληλος Δικαστηρίου [Court Clerk]) βρίσκεται κοντά στο Δικαστή.

Είναι υπεύθυνοι για τη διοίκηση του Δικαστηρίου, και ως μέρος των καθηκόντων τους αναγγέλουν τις υποθέσεις, καλούν τους μάρτυρες, εκτελούν τη διαδικασία ορκωμοσίας και προετοιμάζουν δικαστικές εντολές προς διανομή.

Γραμματέας [Registrar] /Βοηθός Γραμματέα [Deputy Registrar] του Δικαστηρίου είναι ο διευθυντής/διαχειριστής του Δικαστηρίου. Κατά κανόνα δε βρίσκεται εντός της Δικαστικής αίθουσας.

Ακολουθεί το γενικό σχεδιάγραμμα της αίθουσας του Πρωτοδικείου.



Αν αντιπροσωπεύετε νομικά από δικηγόρο, οφείλετε να στέκεστε πίσω από το δικηγόρο σας στο χώρο του ακροατηρίου κατά την ακρόαση της υπόθεσής σας.

Going to Court
(Greek)



Όταν πατε ΣΤΟ Δικαστήριο

Επικοινωνήστε με το Συντονιστή στο Δικαστήριο που αναγράφεται στην κλήτευσή σας αν έχετε απορίες. Βεβαιωθείτε ότι ελέγξατε τη διεύθυνση του Δικαστηρίου και την ημερομηνία της ακρόασης. Οφείλετε να είστε στο Δικαστήριο τουλάχιστον μία ώρα πριν από την ώρα που αναγράφεται στην κλήση σας.



Magistrates' Court of Victoria
www.magistratescourt.vic.gov.au

ΕΙΣΤΕ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΜΕΝΟΣ/Η ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΙΚΑΣΗ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ ΣΑΣ;

Όταν έρθει η στιγμή να εκδικαστεί η υπόθεσή σας για πρώτη φορά, μπορείτε να υποβάλετε αίτηση αναβολής. Για το λόγο αυτό, κανονίστε συνάντηση με το Συντονιστή του Δικαστηρίου [Court Coordinator] πριν από την ημερομηνία της δίκης.

ΟΤΑΝ ΠΑΤΕ ΣΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Είστε υποχρεωμένοι να παρουσιαστείτε και να δηλώσετε την άφιξή σας στο Συντονιστή του Δικαστηρίου έως τις 10πμ. Οφείλετε να παραμείνετε στο χώρο του Δικαστηρίου μέχρι να ολοκληρωθεί η εκδίκαση της υπόθεσής σας.

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΦΙΞΗ ΣΑΣ

Απευθυνθείτε στο Συντονιστή του Δικαστηρίου και ανακοινώστε του/της την άφιξή σας. Ο Συντονιστής του Δικαστηρίου θα σας παράσχει τότε περισσότερες πληροφορίες.

ΑΝ ΔΕΝ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αν έχετε κλητευθεί ως κατηγορούμενος, οφείλετε να παρουσιαστείτε στο Δικαστήριο την ημερομηνία και ώρα εκδίκασης της υπόθεσής. Αν δεν παρουσιαστείτε και δεν έχετε επικοινωνήσει προηγουμένως με το Δικαστήριο για να ζητήσετε αναβολή, η υπόθεσή σας μπορεί να εκδικασθεί και να ληφθεί απόφαση ερήμην σας. Ωστόσο, αν δεν παρουσιαστείτε, είναι επίσης δυνατό ο Δικαστής να μην επιθυμεί να δικάσει την υπόθεση εν τη απουσία σας και να εκδώσει ένταλμα σύλληψης εις βάρος σας.

Αν είστε προσωρινά αποφυλακισμένος με εγγύηση ή κατηγορείστε για αδίκημα βαριάς μορφής, οφείλετε σύμφωνα με τους όρους της εγγύησής σας να παρουσιαστείτε στο δικαστήριο. Αν δεν παρουσιαστείτε, το Δικαστήριο μπορεί να εκδώσει ένταλμα για τη σύλληψή σας.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΔΙΚΗ

Πριν από την εκδίκαση της υπόθεσής σας, πρέπει να αποφασίσετε αν θα δηλώσετε ένοχος ή όχι ενώπιον του Δικαστηρίου. Είναι σημαντικό να ζητήσετε νομικές συμβουλές, τις οποίες μπορείτε να λάβετε από τις ακόλουθες διευθύνσεις:

Υπηρεσία Νομικής Βοήθειας Βικτωρίας [Victoria Legal Aid] (www.legalaid.vic.gov.au)

350 Queen Street, Melbourne (03) 9269 0234 ή 1800 677 402

Περιφερειακά Γραφεία Παροχής Νομικής Βοήθειας [Regional Legal Aid Offices]

Bairnsdale – 101A Main St, Bairnsdale (03) 5153 1975

Ballarat – Area A, Level 1, 75 Victoria St (03) 5329 6222

Bendigo – 424 Hargreaves St (03)5441 1155 ή 1800 254 500

Broadmeadows – Level 1, Building 1 Broadmeadows Station Centre

1100 Pascoe Vale Rd (03) 9302 8777

Dandenong – 1st Floor, 9-15 Pultney St (03) 9767 7111

Frankston – Corner O'Grady Ave and Dandenong Rd (03) 9784 5222

Geelong – 1st. floor Busport, 48 Brougham St (03) 5226 5666 or 1800 196 200

Horsham – 29 Darlot St 5381 6000 or 1800 177 638

Morwell – Chapel St (Corner George St) (03) 5134 8055

Preston – 42 Mary St (03) 9416 6444

Ringwood – 23 Ringwood St (03) 9879 5500

Shepparton – 36-42 High St (03) 5823 6200

Sunshine – 1/474 Ballarat Rd (03) 9300 5333

Η χορήγηση και το ύψος της Νομικής Βοήθειας σε ορισμένες περιπτώσεις εξαρτάται από το εισόδημα και το βάσιμο της αγωγής [merits test], το οποίο εξετάζεται από την Υπηρεσία Νομικής Βοήθειας Βικτωρίας. Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση παροχής νομικής βοήθειας ακόμα κι'αν συμβουλευέστε δικηγόρο ιδιωτικά.

Ινστιτούτο Δικαίου της Βικτωρίας [Law Institute of Victoria] (03) 9607 9311 ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.liv.asn.au

Για Δικηγόρο – ψάξτε στην κατηγορία Solicitors του Χρυσού Οδηγού Για το Κοινοτικό Νομικό Κέντρο της περιοχής σας [Community Legal Centre] – ψάξτε στην κατηγορία Local Councils του Χρυσού Οδηγού ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.communitylaw.org.au

Νομική Υπηρεσία για Αυτόχθονες Βικτωρίας [Victorian Aboriginal Legal Service] (03) 9419 6024 ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.vals.org.au

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Τα περισσότερα Δικαστήρια διαθέτουν ένα Δικηγόρο Υπηρεσίας [Duty Solicitor], ο οποίος έχει οριστεί από την Υπηρεσία Νομικής Βοήθειας Βικτωρίας. Κατά την άφιξή σας, γνωστοποιήστε στο Συντονιστή Δικαστηρίου αν επιθυμείτε να συμβουλευτείτε το Δικηγόρο Υπηρεσίας.

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ;

Όταν εκφωνηθεί το όνομά σας, μπείτε στην Αίθουσα Συνεδρίασης. Ο Υπάλληλος Έδρας [Bench Clerk] θα σας υποδείξει πού να περιμένετε. Οφείλετε να αποκαλείτε το Δικαστή "Εντιμότατε κύριε/α Δικαστά" ή "Κύριε/Κυρία Δικαστά". Θα σας ζητηθεί αν δηλώνετε ένοχος ή όχι.

Αν δηλώσετε ένοχος:

Ο Εισαγγελέας ή το πρόσωπο που σας απήγγειλε κατηγορίες θα απαγγείλει δημόσια το κατηγορητήριο. Αν συμφωνείτε με το κατηγορητήριο, τότε ο Δικαστής θα ακούσει προσεκτικά τι

έχετε να πείτε εσείς ή ο Δικηγόρος σας για την υπεράσπισή σας. Στη συνέχεια, θα αποφασίσει τι ποινή θα σας επιβληθεί.

Αν δηλώσετε ότι δεν είστε ένοχος:

Κατά κανόνα, η υπόθεσή σας θα αναβληθεί για να εξεταστούν οι ισχυρισμοί και να κριθεί αν υπάρχει δυνατότητα επίλυσης της υπόθεσης. Σε αυτή τη συνεδρίαση, ο Εισαγγελέας, εσείς και/ή ο Δικηγόρος σας θα παρασταθείτε ενώπιον του Δικαστή για να να διευκρινιστούν κατά το δυνατό τα θέματα και για να βρεθεί λύση για τις κατηγορίες εναντίον σας. Αν δεν υπάρχει δυνατότητα επίλυσης της υπόθεσης, θα οριστεί νέα ημερομηνία για αντίκρουση των κατηγοριών [contested hearing].

Κατά την αντίκρουση των κατηγοριών [contested hearing], ακολουθείται η παρακάτω διαδικασία:

- η αστυνομία (και οι μάρτυρες κατηγορίας) καταθέτουν, ενώ εσείς (ή ο δικηγόρος σας) θέτετε ερωτήσεις στην αστυνομία (και στους μάρτυρες κατηγορίας).
- εσείς (και οι μάρτυρες υπεράσπισης) μπορείτε να καταθέσετε και ο εισαγγελέας σας θέτει ερωτήσεις.
- Ο Δικαστής αποφασίζει αν οι κατηγορίες είναι βάσιμες ή όχι (ένοχος ή αθώος).
- Αν δεν αποδείχθηκε η ενοχή σας (δεν είστε ένοχος), η υπόθεση απορρίπτεται και είστε πλέον ελεύθερος.
- Αν οι κατηγορίες είναι βάσιμες (είστε ένοχος), θα ζητηθεί από εσάς ή το δικηγόρο σας αν έχετε να κάνετε κάποια δήλωση σχετικά με τις συνθήκες και την οικονομική σας κατάσταση.
- Ο Δικαστής θα αποφασίσει στη συνέχεια αν θα εγγραφεί καταδικαστική απόφαση εις βάρος σας και θα αναγγείλει τις όποιες κυρώσεις έχει αποφασίσει να σας επιβάλλει.

ΜΕΤΑ ΤΟ ΠΕΡΑΣ ΤΗΣ ΑΚΡΟΑΜΑΤΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Αν έχετε απορίες, απευθυνθείτε στο δικηγόρο σας. Το προσωπικό της Γραμματείας του Δικαστηρίου είναι σε θέση να σας εξηγήσει τι συνέβη στη Δίκη και να σας ενημερώσει σχετικά με τα δικαιώματά σας, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος άσκησης έφεσης αν δε συμφωνείτε με την απόφαση. Ωστόσο, το προσωπικό της Γραμματείας δεν είναι σε θέση να σας δώσει νομικές συμβουλές.

ΚΙ ΑΝ ΔΕ ΜΙΛΑΩ ΑΓΓΛΙΚΑ;

Υπάρχουν διαθέσιμοι διερμηνείς, αλλά η συμμετοχή τους πρέπει να κανονιστεί προκαταβολικά μέσω του Δικαστηρίου. Ο δικηγόρος σας μπορεί να το κανονίσει για λογαριασμό σας.